

# CHRONICLES

---

Летопись жизни и творчества Осипа Манделъштама.

Дополнения. Вып. 1

Составил А. Г. Мец

при участии Д. И. Зубарева, М. А. Котовой, П. Мицнера (Польша)

---

В первый выпуск дополнений вошли материалы из публикаций, появившихся после выхода в свет тома «Летописи жизни и творчества О. Э. Манделъштама» (февраль 2014), недавние находки в архивах, а также данные печатных изданий, ранее в *Летописи* не учтенные. Вновь выявленные и учтенные материалы охватывают период до 1926 года. Материалы 1927—1938 годов будут помещены в следующем выпуске.

За помощь в составлении благодарим Н. А. Богомолова, Р. Дэвиса, Н. Л. Елисеева, Т. В. Котову, Е. И. Лубянникову, Р. Д. Тименчика, Р. П. Хрулеву.

Читателям, желающим сообщить замечания, а также дополнения к *Летописи*, просим писать по адресу: [agmets@mail.ru](mailto:agmets@mail.ru).

## Список сокращений

*ГАРФ* — Государственный архив Российской Федерации.

*Летопись* — Летопись жизни и творчества [О. Э. Манделъштама]. М.: «Прогресс-Плеяда», 2014 (Манделъштам О. Э. Полн. собр. соч. и писем. В 3 т. М.: «Прогресс-Плеяда». Приложение).

*Путеводитель по фонду Госиздата* — Издание художественной литературы в РСФСР в 1919—1924 гг.: Путеводитель по Фонду Госиздата. М., 2009. — (Сер.: Культура и власть от Сталина до Горбачева. Документы).

*РГБ* — Российская государственная библиотека. Научно-исследовательский отдел рукописей.

**1916, Июня не ранее 12 — Июля не позднее 7. Коктебель.**  
Две фотографии одного дня: О. М. на веранде дома Волошиных в группах. Датируется на основании сведений о приезде и отъезде С. Я. Эфрона.



Е. О. Волошина, Р. И. Котович-Борисяк, М. С. Фельдштейн,  
М. А. Волошин, С. Я. Эфрон, В. Я. Эфрон, О. Э. Манделъштам



В. А. Жуковская, Е. О. Волошина, Р. И. Котович-Борисяк (?), Ю. Л. Оболенская (?), М. А. Волошин, С. Я. Эфрон, В. Я. Эфрон, О. Э. Манделъштам.

**1918, Марта 23.** В Чернигове состоялся вечер, посвященный творчеству акмеистов. Доклад «Символизм и акмеизм» прочитал З. С. Давыдов. Были прочитаны доклады об Ахматовой (Г. А. Иванов-Меженко), Гумилеве (А. И. Романов), Мандельштаме (З. С. Давыдов) (Тименчик Р. Д. Из именного указателя к «Записным книжкам» Ахматовой // Пути искусства: Символизм и европейская культура XX века. М.: Водолей Publishers, 2008. С. 406—407, со ссылкой на хронику газеты «Черниговский край» 22 и 26 марта).

**1918, Декабря не ранее.** Вышел из печати № 1/2 смоленского альманаха «Зори» (1918). В разделе «Художественная летопись» сообщалось: «Поэт Мандельштам работает над приобщением детей и школы к искусству. Жизнь ребенка должна быть красивой сказкой в гармонии труда с искусством» (с. 21 второй нумерации, подписано: Т. Е.). Ср. *Летопись*, 1918, Июня 1 и след.

**1919, Февраля не ранее 19 — Апреля не позднее 19.** Харьков. Фотография в группе с Александром Мандельштамом, [Михаилом?] Мильманом, Рюриком Ивневым.



**1919, Апреля не ранее.** В № 1 ежемесячного журнала «Голос» [Смоленск] помещены стихотворения «Рейнвейн» («Когда на площадях и в тишине келейной...»), «Тристыя» («Я изучил науку расставанья...»), «Твое чудесное произношенье...», «Среди священников левитом молодым...».

**1920, Октября первые числа.** Ростов-на-Дону. Во время пересадки на пути из Тифлиса в Москву заходит в ростовский «Подвал поэтов». Читает свое стихотворение «Прославим, бра-

тъя, сумерки свободы...», из-за которого была сделана попытка арестовать автора. Освобожден благодаря вмешательству Рюрика Рока (Мец А. Г. Мандельштам и Ростов-на-Дону // Звезда. 2014. № 11. С. 217—219).

**1920, Ноябрь.** Петроград. С. И. Бернштейн записывает на валик фонографа чтение стихотворений О. М. (Богатырева С. И. Краткое жизнеописание профессора Сергея Бернштейна, ученого-лингвиста, в воспоминаниях и 43-х документах // Вопросы литературы. 2013. № 6. С. 208).

**1922, Апреля 22.** Помощник заведующего Литературно-художественной секцией Госиздата П. Н. Зайцев направляет в Редакцию Госиздата рукопись «Гоготура и Апшины» Важи Пшавелы в переводе О. М. с «благоприятным» отзывом П. С. Когана (*Путеводитель по фонду Госиздата*. С. 270). См. 1922, Мая 10.

**1922, Мая 10.** Редсектор Госиздата направляет зав. Политотделом Госиздата П. И. Лебедеву-Полянскому на заключение поэму Важи Пшавелы «Гоготур и Апшина» в переводе О. М. Служебная записка (Там же. С. 274).

**1922, Мая 24.** Решением Распорядительной комиссии Госиздата издание «Гоготура и Апшины» Важи Пшавелы в переводе О. М. отложено (Там же. С. 324).

**1922, Июня до 2.** В Берлине вышла из печати книга Е. Г. Лундберга «Записки писателя». На с. 187 и след. автор пишет о своей работе в отделе реформы школы Наркомпроса в 1918 г. и называет своих сослуживцев, заменяя фамилии инициалами, в том числе «поэта М.» (с. 195—196). Источник даты: рецензия А. Вольского в газете «Накануне» от 4 июня, Лит. приложение № 6, с. 8. См. также *Летопись*, 1930, Ноября не позднее.

**1922, Июня 18.** В берлинской газете «Накануне» (Лит. приложение № 8) помещены «Записки на манжетах» М. Булгакова. «Сквозняк подхватил. Как листья летят. Один — из Керчи в Вологду, другой — из Вологды в Керчь. Лезет взьерошенный Осип с чемоданом и сердится: — Вот не доедем, да и только! Нату-

рально не доедешь, ежели не знаешь, куда едешь!» Ср. *Летопись*, 1924, Июля не позднее 13.

**1922, Июня 21.** Заседание правления Книгоиздательства писателей в Москве. По докладу В. В. Вересаева решено включить в состав «Московского альманаха» № 3 (впоследствии не вышедшего) стихотворение О. М. «Грифельная ода» и прозу Л. М. Леонова «Записки на бересте» (*РГБ*. Ф. 9. Оп. 3. Ед. хр. 197. Л. 113).

**1922, Июля 30.** В берлинской газете «Накануне», Лит. приложение № 11 сообщалось: «Государственное издательство в Москве готовит к печати „Антологию современной поэзии“». Ср. *Летопись*, 1922, Декабря 11; 1923, Июля 22.

**1922, Августа 18.** Заявление М. О. Гершензона в ЦЕКУБУ (копия) с характеристикой научных работ Д. Д. Благого и с пожеланием об оказании ему материальной помощи от организации. Приписка: «Идентичность подлиннику подтверждаем. О. Мандельштам, С. Клычков» (*Путеводитель по фонду Госиздата*. С. 289—290).

**1922, Августа 30.** Запись М. Пришвина: «30 августа. Анкета о самоопределении мыслящих людей нашего времени.

Шмелев <И. С.>. Ненавидит пролетариат как силу числа дрянных людей; дворянство, напр., — то имеет кусок благородного человека, а что имеет в себе пролетариат?

Пит. <А.> Сорокин. Пролетариат как соц. класс во всех отношениях ниже других, напр., в физическом отношении, грудь его и т. д.

Тан <Тан-Богораз В. Г.>. Некоторый минимум мира необходим для творчества, и потому надо находить пути сближения с большевиками.

Мандельштам. Это их дело, оно нам всегда ненавистно, и мы им ненавистны, но мы не можем с ними бороться, — бороться с ними все равно, что бороться с поездом, напротив, нам надо чувствовать так, что они нам служат» (Пришвин М. М. *Дневники*. 1920—1922. М.: «Московский рабочий», 1995. С. 264).

**1922, Сентября 8.** Запись М. Пришвина: «Шапирштейн <Я. Е., псевд. Лерс; Эльсберг> какой-то неуловимый дух, которо-

го нужно искать по всему городу, чтобы получить гонорар. Мы с Мандельштамом (сверхчеловек) шли к трамваю ехать в „Красную новь“ ловить Шапирштейна, и вдруг Мандельштам с криком „Шапирштейн!“ бросился бежать по бульвару и долго, не сгибая своего позвоночника (аршин проглотил), подхватив ручкой ручку, бежал. Я не мог за ним утнаться, и оказалось, не Шапирштейн, а Лежнев <И. Г.> (Альтшуллер). В редакции „Красная новь“ Шапирштейна тоже не оказалось, служит здесь Мариэтта Шагинян, полуслепая, полуглухая...» (Там же. С. 266).

**1922, Сентября 11.** Запись М. Пришвина: «Проводя целые недели в беготне за Шапирштейном в обществе Мандельштама, Альтшуллера, все время как бы ищу светлый тон, куда бы смотрел я так, что все происходящее казалось необходимым звеном» (Там же. С. 271).

**1922, Сентября 26.** Справка бухгалтерии Госиздата о ставке платы за книгу стихов О. М. «Аониды»: «...получил <...> высшую квалифицированную ставку по 25 коп. золотом за стих, за 1800 стихов, из расчета количества стихов, а не печатных знаков» (*Путеводитель по фонду Госиздата*. С. 293—294).

**1922, Ноября 11.** Запись М. Пришвина: «Сюжет для „Городов и весей“: Черная биржа. Доллар. Мандельштам: как пойти. Рынок без товара. Покупаете?

Продаю. Покупаем доллары...» (Пришвин М. М. Дневники. 1920—1922. М.: «Московский рабочий», 1995. С. 283).

**1922, Ноября 14.** Решение Распорядительной комиссии Госиздата об издании «Гоготура и Апшины» Важи Пшавелы в переводе О. М. и его книги стихов «Аониды» (*Путеводитель по фонду Госиздата*. С. 325).

**1923, Января 13, 15, 22.** 13-го приходит (вместе с женой) к И. Н. Розанову в связи с составлением «Антологии современной русской поэзии» (ср. *Летопись*, 1923, Июля 22). 15-го приходит к Розанову повторно. 22-го И. Н. Розанов приходит к Мандельштаму и забирает взятые у него из библиотеки ранее

книги. Записи в дневнике Розанова за эти числа (Богомолов Н. А. В книжном углу — 13 // Новое лит. обозрение. 2014. № 129. В печати).

**1923, Января 30.** Записка Технической редакции Госиздата — О. М. с просьбой немедленно вернуть «взятую для просмотра рукопись „Аониды“» (*Путеводитель по фонду Госиздата. С. 337*).

**1923, Марта 22.** Письмо П. Н. Зайцева к Н. С. Ангарскому о посылке (для альманаха «Недра») стихотворений О. М. и М. А. Волошина (приложенные к письму стихи Мандельштама не обнаружены и в альманахе не были помещены) (*РГБ. Ф. 9. Оп. 9. Ед. хр. 11. Л. 23 об.*).

**1923, Апреля 1.** Москва. Запись М. Пришвина: «Я очутился в Москве в маленькой сырой комнате, хуже быть не может! Мебелью была в ней простая лавка, на ней лежала съеденная молью енотовая шуба поэта Мандельштама, под голову я клал свой мешок с бельем. Сам Мандельштам лежал напротив во флигеле с женой на столе. Вот он козликом, запрокинув гордо назад голову, бежит через двор с деревьями дома Союза Писателей, как-то странно бежит от дерева к дереву, будто приближается ко мне пудель из «Фауста». «Не за шубой ли?» — в страхе думаю я. Слава Богу, за папироской и нет ли у меня листа бумаги. Получив желаемое, попыхивая гордо папиросой, он удаляется опять козликом. Вдруг я получаю огромный паек из Кубу: сразу пуда два баранины. Тепло, ледника нет — что делать? Говорят, надо сразу всю зажарить на примусе, в жареном виде не скоро испортится, и есть, есть. В каком-то военном Союзе показали дешевые самодельные примусы. Покупаю, жарю, и вдруг примус разрывается на части, в комнате море огня, край рукописи (кажется драгоцен.) загорается. Я бросаю на рукопись шубу Мандельштама, рукопись спасаю, но шуба сторает совершенно. Замечательно скоро все произошло: на бревне против моего окна сидели два федоровца, два соловьевца, еще один, называющий себя индусом, и рассуждали о воскрешении отцов. Ни взрыва, ни возни моей они не слышали и всё спорили, и только уж когда ужасная вонь от сторевшей вконец шубы Ман-

дельштама дошла до них, они обернулись и спросили: что случилось? Козликом, козликом, от дерева к дереву опять бежит ко мне хозяин шубы. «Что случилось?» — «Шуба сторела!» — «Дайте еще одну папироску и еще лист бумаги и, пожалуйста, три лимона до завтра, я завтра, наверно, получу, отдам» (Пришвин М. М. Дневники. 1923—1925. М.: «Русская книга», 1999. С. 18).

**1923, Апреля 2.** Решение Распорядительной комиссии Госиздата отложить печатание «Избранных отрывков из старофранцузской эротической<sup>1</sup> литературы» объемом 1600 стихотворных строк (*Путеводитель по фонду Госиздата*. С. 394).

**1923, Апреля 15.** «Предлагаю Госиздату принять к изданию том „Драматических поэм“. Рецензии о них могли бы в кратчайший срок представить читавшие их в рукописи проф. Пиксанов или проф. Гроссман, также О. Э. Мандельштам. <...> Георгий Шенгели» (Там же. С. 354).

**1923, Мая 29.** В берлинской газете «Накануне» напечатана «Сопка Маира» М. М. Пришвина. «В Москве я поселился в такой маленькой и сырой комнате, — хуже только разве в окопе! Мебелью была одна лавка, и на ней вместо матраца енотовая, съеденная молью шуба поэта Мандельштама. Сам поэт Мандельштам с женой лежал напротив во флигеле на столе. Вот он козликом, козликом, небритый, и все-таки гордо запрокинув назад голову, бежит ко мне через двор Союза писателей от дерева к дереву, так странно, будто приближается пудель из Фауста. «Не за шубой ли?» — в страхе думаю я. Слава Богу, за папироской и нет ли у меня одного только листа писчей бумаги.

Вы спросите, дорогой друг, как это выходит, что описание литературной карьеры начинается у меня с лавки, комнаты и шубы, — потерпите немного, Вы скоро увидите, что это все необходимо. Вот еще баранина, мука, масло, которые назначил мне КУБУ (Комитет улучшения быта ученых). Мандельштам из-за этого поднял было настоящий бунт: он, как поэт, оказался ниже какого-то ничтожества, получает баранину по второй категории. К Мандельштаму примкнуло множество обездоленных

---

<sup>1</sup> Так в тексте книги. Правильно, по-видимому, «героической».

и в высшей степени талантливых поэтов и писателей. Я сам попал ниже одной ступенью Бориса Зайцева, двумя ступенями ниже Вересаева и тремя ниже Горького (впрочем, категория Горького не обидная: он в ней один). Мы уже начали, было, выработать ядовитую мотивировку коллективного отказа от академического пайка, и вдруг оказывается, что баранина, мука, чай и все прочее выдается всем категориям совершенно в одинаковом количестве и только денежное обеспечение разное, но в сущности то же ввиду незначительной суммы и падения курса, все сводится больше к арифметике. Принципиально, конечно, обидно, но за принцип стоял один Мандельштам, и он, увидев себя одиноким, тоже пошел получать».

**1923, Августа 18.** И. Н. Розанов записывает в дневнике о встрече в этот день и разговоре с Ахматовой, приводит ее высказывания: «„Неужели Вы думаете, что существует какой-либо акмеизм?“ <...> О своей любви к Мандельштаму, о <...> Пастернаке — талантлив, но до Мандельштама далеко: „Я не изменю об нем своего мнения, хотя он меня начал печатно бранить“<sup>2</sup>» (Богомолов Н. А. Цитир. соч.).

**1924, Февраля 7.** Копия договора О. М. с Госиздатом на перевод книги А. Барбюса «Рассказы». Гонорар — 30 руб. золотом. Срок — к 5 апреля 1924 г. Адрес О. М.: Петроград, 8 линия В. О., д. 31, кв. 5 (*Путеводитель по фонду Госиздата*. С 411, со ссылкой: ГАРФ. Ф. 395. Оп. 9. Ед. хр. 87. Л. 24—24 об.).

**1924, Апреля 9.** Из письма Елизаветы Полонской к Мариэтте Шагинян: «...Имею сообщить тебе многие комплименты по поводу твоего классического романа „Янки в Петрограде“<sup>3</sup>, а именно: от нашей курьерши Маруси, от комсомольца Смирнова и от поэта Осипа Мандельштама с женой. Сии последние подрались из-за того, кому читать четвёртый выпуск, следствием чего были: у Осипа — выдранные волосы на затылке, у жены синяк под гла-

---

<sup>2</sup> Ахматова подразумевает статью «Vulgata» // Рус. искусство. 1923. № 2/3. Номер вышел, предположительно, в июле 1923 г.. См. ПССиП. Т. 2. С. 142.

<sup>3</sup> Первое издание фантастического романа Мариэтты Шагинян (под псевдонимом «Джим Доллар») «Месс-Менд, или Янки в Петрограде» выходило отдельными выпусками.

зом и отсутствие одного серого шёлкового чулка...» (Фрезинский Б. Судьбы Серапионов. Портреты и сюжеты. СПб.: «Академический проект», 2003. С. 364). 4-й выпуск (с. 125—158) назывался «Труп в тюрьме».

**1925, Конец года.** В Варшаве вышла книга Г. Варденского «Воспоминания полицейского» (Henryk Wardęski. Moje wspomnienia policyjne. Nakładem Stowarzyszenia «Policyjny Dom Zdrowia». Warszawa, 1925), включающая перевод на польский язык двух строф стихотворения «Поляки! Я не вижу смысла...» (с. 32).



**1926, Мая не позднее 6.** В Лондоне вышла из печати книга Д. П. Святополк-Мирского «Текущая русская литература» («Contemporary Russian Literature»). Главка о творчестве О. М. — с. 259—260. Источник даты: рецензия от 8 мая 1926 г. (согласно ссылке в кн.: Мирский Д. П. О литературе и искусстве: Статьи и рецензии 1922—1937 / Сост., подгот. текстов, коммент., мат-лы к библиографии О. А. Коростелёва и М. В. Ефимова; вступ. статья Дж. Смита. М.: «НЛЮ», 2014. С. 559).

**1926, Апреля 11.** В рубрике «Литературные беседы» журнала «Звено» № 167 Г. В. Адамович отметил влияние О. М. на стихотворение А. П. Ладинского «Скрипит возок, в снегах ныряет...» (Адамович Г. В. Собр. соч. Литературные беседы. Кн. 1 // Подгот. текста, коммент. О. А. Коростелева. СПб.: «Алетейя», 1998. С. 449, 536).

**1926, Конец года — 1927, Начало года.** Вышла из печати книга: Молодая Германия: Антология современной немецкой поэзии / Ред. Г. Петников. [Харьков]: ГИЗ Украины, 1926. Включены выполненные О. М. переводы стихотворений М. Бартеля, Ф. Верфеля, А. Лихтенштейна, Р. Шикеле. Зарегистрирована в изд.: Літопис книг: Орган держ. бібліографії Української РСР. Харків: Видавництво Кн. палати УРСР, 1927, № 19 (14 мая).